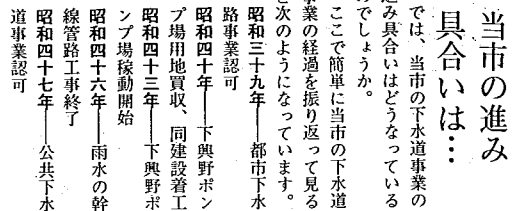


9月10日



昭和四十八年 終末処理場用地買収（公社）  
 当市では、「承知するように、本町、善道町、下興野町の中部地区から公共下水道事業を進めています。この事業は、県内二十市のうち、五番目に認可を受けました（現在は、新潟市、長岡市、見附市、燕新市、新津市、柏崎市、十日町市の七市）。認可を受けたのが昭和四十七年ですから、今年で五年目というわけです。中部地区の下水道工事の進み具合は、今年の三月末現在で、

|        |           |
|--------|-----------|
| 雨水管    | 五二％       |
| （管路延長） | 五千三十一メートル |
| 汚水管    | 一九％       |

（管路延長——三千六百七十メートル）  
となつており、中部地区の管  
路工事は、昭和五十五年度ま  
では完成する見込みです。  
また、中部地区以外も、現  
在、山谷地区と北上地区（あ  
わせで西部地区といつていま  
す）の調査を進めている段階  
です。今後、中部地区の事業  
の進み具合や市の財政などと  
ともにらみあわせて計画して  
いく予定ですが今のところ  
昭和五十四年ころには着工で  
きそうです。

終末処理場

今年度中に  
建設プラン

ますが、今年度、日本下水道事業団に設計を委託し、具体的な建設プランが決まることになっています。順調にいけば、昭和五十四年度に完成する予定ですが、資金の関係など、で、五十五年度になるかも知れません。

ヒューム管埋設後は舗装します——\*

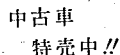
すでにお気づきのことと思いますが、下水道工事で、ヒューム管を埋設したあとは、道路を舗装しています。（左の写真参照）

舗装道路を掘り返したら、もとどおり舗装しなおすのは当然ですが、舗装されてない道路でも、ヒューム管を埋設した後は、きれいに舗装

お買物、ご用命は市内で

**T E L (2) 6163**

設計、施工、監理

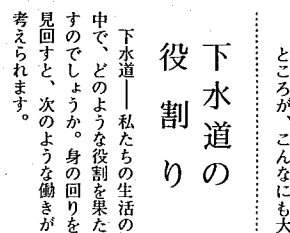


民間車檢場・保險・板金・塗裝

(株)遠山商会自動車部

新津市善道町2丁目

## は全国下水道促進デー



下水道の  
役割り

■よくなる生活環境  
家庭の台所や風呂などの生活汚水は、ドブや溝に流さなくてもよくなり、またトイレは水洗化にもなりますから、蚊やハエ、異臭の発生を防ぐことができます。

■河川の汚濁を防ぐ  
河川や池が汚濁する原因は、

の関心と理解を高めるため、毎年運動を展開しています。

当市では、昭和四十七年度から正式に「公共下水道事業」の認可を受けて、本町、善道町、下野野町から建設を進めています。また、来年から、いよいよ下水道の心臓部に当たる「終末処理場」の建設にも取りかかる予定です。

■浸水を防ぐ

市街地などの低地帯は、いったん豪雨に見舞われると、浸水騒ぎが起き、排水もままなりません。その点、下水道は、大量の雨水も容易に排除

遅れている

下水道普及率

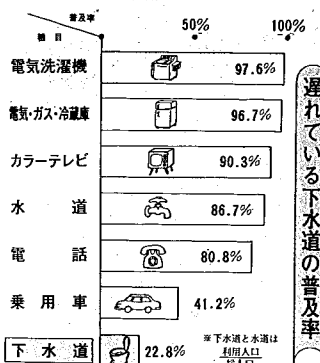
ちよつと左のグラフを見てください。電気洗濯機、冷蔵庫、カラーテレビなどの耐久消費財の普及率に比べて、下水道の普及率は、わずか二・八％しかありません。また、諸外国と比べても、下水道の普及率は大きくおとっています。

このため国は、昭和五十一年度から、第四次下水道整備五年計画をスタートさせました。この計画の終了する昭和五十五年度末の普及率を、四〇％に引き上げることを目

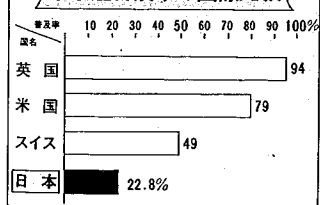
汚水はきれいな水になり、工業用水などに再利用することができます。

・お買物、ご用命は市内で

快適な生活をめざして下水道の整備が進められます



## 下水道普及率の国際比較



 フォーマルウェア

|                 |                                    |
|-----------------|------------------------------------|
| クールなサマー 6ツ釦 ダブル | 50,000 円                           |
| オールシーズン 6ツ釦 ダブル | 46,000 円 <sup>1)</sup> から 52,000 円 |
| ヤングアダルト 6ツ釦 ダブル | 52,000 円                           |
| ヤングスリーピース       | 43,000 円                           |

男の服 **いちだ** ファッション **MIMI**

オープン・レンジ・冷蔵庫  
楽しい我が家のクッキング

新町2丁目

**田村電機商会**

TEL 2-0653